

M. Broadbent a dit

(Les gens d'affaires) ont déclaré... nous devons concurrencer les Américains, autrement dit réduire nos régimes de pension, réduire notre assurance-maladie et nous accorder avec le plus faible dénominateur commun, les États-Unis.

M. Broadbent n'a eu nullement honte lorsqu'il a été confronté au fait que les propos cités par lui pour étayer son affirmation dataient d'il y a huit ans et que la personne dont ils émanaient dit maintenant qu'elle ne maintient plus ces opinions.

M. Broadbent a réussi à présenter son argument: Les Canadiens doivent craindre qu'une concurrence plus libre en vertu du libre-échange nous fasse descendre au niveau de certains éléments rétrogrades des États-Unis. Quelles preuves en a-t-il cependant? C'est le contraire qui est l'évidence même.

Voilà maintenant plus de 50 ans que le Canada réduit les obstacles au commerce et suscite une concurrence plus libre avec les États-Unis. Avons-nous été ramenés en arrière pour ce qui est de nos soins de santé, nos pensions pour les personnes âgées, notre aide aux chômeurs? Non, tel n'a pas été le cas.

Les obstacles au commerce s'étant abaissés... il y a eu réduction de 80 % des tarifs douaniers depuis la Deuxième Guerre mondiale... les échanges avec les États-Unis se sont développés, notre économie a connu une très forte croissance et les Canadiens ont eu la richesse qui est indispensable pour créer et soutenir une gamme impressionnante de programmes sociaux.

La richesse est un élément... et les Canadiens en auront davantage grâce au libre-échange.... mais la volonté nationale est l'autre élément vital qu'exigent l'édification et le maintien de programmes sociaux. Les Canadiens ont décidé qu'ils veulent une société plus juste, plus sensible aux besoins de ses membres, et ils ont estimé que les programmes sociaux sont d'une importance critique pour atteindre cet objectif. Cet élément est si étendu et si profondément ancré dans notre société que rien ne pourra l'ébranler... et surtout pas un accord de libre-échange qui n'a rien à voir avec les programmes sociaux du Canada.